

## NEWSLETTER OTTOBRE 2010



### Novità: Mobile-VoipTel

**Telefonate dal vostro smartphone in Wi-Fi e 3G in modo semplice e conveniente**

- Telefonate a prezzi VoipTel (risparmio fino all'80% sulle telefonate)
- Scegliete la visualizzazione del numero chiamate
- Fatturazione mensile direttamente sul vostro mail
- Controllo on-line e in tempo reale della spesa telefonica
- Attivazione rapida, normalmente 2h
- Nessuna disdetta del contratto dell'operatore mobile

[Maggiori informazioni](#)

Per ulteriori informazioni scrivete a [info@swissvoiptel.ch](mailto:info@swissvoiptel.ch) o chiamateci allo 091 9116601.

#### To cloud or not to cloud? Questo è il problema

Il Cloud Computing è solo un hype creato dal marketing oppure un concetto solido e con un futuro? Per Johannes Müller, strategy manager di Swisscom Grandi Aziende è meglio acquistare servizi dalla nuvola che gestire una propria infrastruttura, e questo per diversi motivi: i costi calcolabili, la gestione del ciclo di vita della tecnologia assicurato dal provider e quindi il rispetto di requisiti di compliance sono solo alcuni dei vantaggi.

#### Di che qualità sono le reti di telefonia mobile svizzere?

Grande confronto: la rivista tedesca connect testa le reti di telefonia mobile svizzere e austriache. Nel corso di un test della durata di due settimane e comprendente sia zone meno densamente popolate che città come Basilea, Berna, Ginevra, Losanna e Zurigo, sono state effettuate per ogni operatore ca. 2000 misurazioni voce e 10'000 misurazioni dati. I risultati ottenuti da Swisscom sono di tutto rispetto. Swisscom si è infatti classificata per la seconda volta consecutiva al primo posto, con 68 punti di vantaggio sul secondo operatore. Rispetto all'anno scorso il distacco sui concorrenti è quindi ulteriormente aumentato.

#### Ueli Maurer: ancora spese per informatica, risparmi solo dal 2011

BERNA - Il Dipartimento federale della difesa (DDPS) spenderà ancora tre milioni di franchi per la seconda fase dei lavori della Task Force incaricata di esaminare il suo sistema informatico. Risparmi sono previsti a partire dal 2011, assicura Ueli Maurer, e saranno dell'ordine di alcuni milioni. Intervistato dal settimanale "Sonntag", il consigliere federale precisa che la prima parte dell'incarico, iniziato dalla Task Force il primo novembre 2009, è conclusa. L'architettura dei sistemi informatici è stata riorganizzata e semplificata, spiega Maurer. La sistemazione della rete informatica continua a costare caro al DDPS. I servizi di Ueli Maurer spendono 200'000 franchi solo per lo stipendio di Jens Alder, capo della Task Force ed ex patron di Swisscom. Il suo mandato si limita tuttavia al solo anno corrente.

#### Ricavi in risalita dopo 2 anni di discesa

Dopo due anni in calo, Swisscom IT Services è ritornata sulla via della crescita, in particolare per quanto riguarda la clientela esterna. Quest'ultimo settore nel primo semestre del 2010 ha messo a segno un incremento dei ricavi del 30% a 240 milioni di franchi.

#### Pronti per il futuro con la fibra ottica

Da oltre 10 anni realizziamo soluzioni di connessione con la fibra ottica per i clienti commerciali. I collegamenti in fibra ottica erano ancora relativamente cari fino a qualche anno fa. Attualmente i collegamenti in fibra ottica o persino intere reti in fibra ottica non rappresentano più un lusso. Abbiamo già realizzato oltre 5'000 collegamenti per i nostri clienti commerciali e registriamo una crescita annua del 40%. Il potenziamento della rete in fibra ottica è quindi molto avanzato. La fibra ottica è ormai una scelta sempre più naturale anche per gli impianti interni. I fornitori di prodotti tecnologici, Swisscom come gestore di rete e gli installatori hanno sviluppato un significativo know-how e semplificato prodotti e processi di installazione. I clienti commerciali approfittano così degli effetti di scala e di prezzi inferiori.

#### Fastweb: Opa di Swisscom inizia 11 ottobre, 256 milioni euro

MILANO - La Consob, l'autorità italiana di sorveglianza della borsa, ha approvato il documento dell'Opa di Swisscom sulla controllata Fastweb: il periodo di offerta è iniziato in questo mese e si concluderà il 12 novembre. Lo rende noto un comunicato di Swisscom nel quale si conferma che il prezzo dell'offerta ammonta a 18 euro per azione e che "non sono previste modifiche sostanziali a termini e condizioni rese note l'8 settembre scorso". Nella nota Swisscom (che al momento ha l'82,082% del capitale di Fastweb) ricorda che il 20 settembre ha depositato presso la Consob il documento relativo all'offerta pubblica di acquisto delle 14.246.154 azioni Fastweb non detenute. L'esborso sarà pari a circa 256 milioni di euro che "verrà finanziato tramite le disponibilità liquide e/o le linee di credito del gruppo facente capo a Swisscom".

#### Swisscom amplia l'offerta TV in HD

A novembre Swisscom presenterà tre novità per la televisione ad alta risoluzione. I clienti disporranno di due pacchetti ad alta risoluzione con nove emittenti di spicco ognuno per soli CHF 9 al mese. Ma con Swisscom TV potranno godere dell'esclusiva qualità ad alta risoluzione anche gli appassionati di calcio: numerosi eventi sportivi in diretta sono ora disponibili in HD. Per la stagione in corso l'offerta esclusiva di Swisscom TV prevede la diffusione di oltre 300 incontri calcistici di prima classe in qualità HD. Nella prossima stagione si conterranno già 500 partite ad alta risoluzione. Saranno trasmessi in qualità HD gli incontri dell'Apxo Super League, della Serie A, della Liga spagnola e della Liga Zon Sagres portoghese. Il divertimento calcistico in qualità HD è disponibile per CHF 2.50 a partita e costa quindi tanto quanto la qualità standard. I clienti Swisscom TV con un abbonamento Teleclub Sport beneficiano, senza alcun supplemento, di altri otto canali sportivi in HD.

#### Orange lancia il 'telefono essenziale' per la terza età e non solo

In partnership con il produttore svedese di telefonini mobili Doro, Orange è il primo operatore di telefonia in Svizzera a lanciare sul mercato il nuovo Doro PhoneEasy410gsm. L'apparecchio è concepito per rispondere ad alcuni bisogni particolari da parte della clientela: un facile utilizzo abbinato a tutte le funzioni essenziali. Grazie alla sua ampia tastiera e ai suoi tasti grandi, il Doro PhoneEasy® 410gsm è perfetto per effettuare chiamate e scrivere messaggi in modo molto semplice. Il design ben riuscito facilita ai giovani e ai meno giovani l'utilizzo della telefonia mobile. Il volume più alto e i caratteri più grandi rispondono ai bisogni delle persone con qualche difficoltà di udito o di vista.

#### 20min, il giornale diventa MVNO su rete Sunrise

La novità coglie di sorpresa molti nella continua evoluzione e nascita dei gestori virtuali. La nuova offerta di 20 minutes va a creare un nuovo soggetto di tutto interesse per le TLC europee con una società che occupa i media tramite la stampa tradizionale di quotidiani, servizi online ed ora in mobilità. Il partner per l'avventura telefonica è Sunrise, di cui verrà usata la rete per offrire i vari servizi. Le tariffe: 20 minutes mobile propone sia il

servizio prepagato ' senza alcun costo mensile ' che quello in abbonamento con un costo di 10 franchi al mese. Diversi cellulari di ultima generazione sono già disponibili in abbinato a un contratto. Le offerte tariffarie dal canto loro hanno in comunedi offrire il prezzo nominale al minuto più vantaggioso in Svizzera.

---

### Via libera per l'acquisto della Sunrise

BERNA - La Commissione della concorrenza (COMCO) ha esaminato il previsto acquisto di Sunrise da parte di CVC Capital Partners (CVC) considerandolo come non problematico. L'esame preliminare non ha mostrato indizi che il previsto acquisto potesse creare o rafforzare una posizione dominante. Sul mercato svizzero della telefonia mobile, gli attori principali sono i tre operatori di rete Swisscom, Sunrise e Orange. Anche dopo l'acquisto di Sunrise rimangono sul mercato svizzero della telefonia mobile tre grossi operatori di rete per cui una certa dinamica concorrenziale è preservata e il mercato rimane aperto per ulteriori innovazioni. Per questi motivi, la COMCO arriva alla conclusione, nel quadro dell'esame preliminare, che l'acquisto di Sunrise da parte di CVC non necessita di un esame approfondito e che la vendita di Sunrise è da considerare da un punto di vista del diritto sui cartelli non problematica.

---

### Sunrise: strategia aggressiva, ma nessuna guerra dei prezzi

La Provincia di Reggio Emilia passa al VoIP: lo switchover avverrà mercoledì prossimo 20 ottobre, porterà, a fronte di qualità equivalenti ed in taluni casi superiori a quelle attualmente in essere, consistenti economie in termini di costo dei servizi. Oltre alle economie su canoni e tariffe verranno azzerati i costi delle telefonate fra gli uffici degli Enti già sotto VoIP.La Convenzione dell'Agenzia Intercent-ER firmata da parte della Provincia era ormai datata 2008 e la fornitura di servizi di telefonia fissa e trasmissione dati ha avuto - nonostante i tempi - esito positivo. L'obiettivo del progetto esecutivo richiesto a Telecom riguardava il passaggio del centralino della Provincia e del Centro per l'Impiego di Reggio Emilia.

---

### Sunrise: strategia aggressiva, ma nessuna guerra dei prezzi

ZURIGO - Anche dopo il passaggio di proprietà annunciato oggi, Sunrise intende continuare la sua politica aggressiva sul mercato elvetico delle telecomunicazioni. Lo ha detto all'ATS il CEO di Sunrise Oliver Steil, precisando tuttavia che non intende lanciarsi in una guerra dei prezzi con Swisscom e Orange. Steil ha negato che l'azienda stia conducendo una politica dei prezzi bassi su un ampio fronte. Dopo la mancata fusione con Orange, Sunrise vuole continuare a far pressione sui concorrenti. I clienti devono essere invogliati con offerte attrattive, soprattutto i giovani, ha spiegato il manager.

---

### VoipTel International SA: Mobile-VoipTel sempre più gettonato

Il Mobile-VoipTel lanciato dalla VoipTel International SA, è sempre più ricercato da persone che utilizzano iPhone. Nei dettagli questo servizio permette di effettuare chiamate verso la rete fissa o mobile in qualunque parte del mondo collegando il vostro smartphone in Wi-Fi o 3G scaricando un applicativo VoipTel in modo semplice e veloce. Offre inoltre diversi vantaggi come Telefonate a prezzi VoipTel (risparmio fino all'80% sulle telefonate), la possibilità di scegliere la visualizzazione del numero chiamante, il controllo on-line e in tempo reale della spesa telefonica, l'attivazione rapida e nessuna disdetta del contratto dell'operatore mobile.

---

### Provincia di Reggio Emilia in VoIP, un altro passo verso lo standard europeo

Queste ultime settimane sono state tese sul fronte delle vendite in quanto l'iPhone non è stato solo esaurito, ma assieme a quel cellulare altri terminali di alta fascia - i nuovi Android, ad esempio - sono stati molto ricercati. Intanto, in attesa delle contromosse di Swisscom e Orange, Sunrise ha già abbassato - dopo poco più di un mese - il prezzo di iPhone 4. A beneficiarne il modello da 16 GB con abbonamento flat Sunrise surf relax (125 franchi al mese) che - per 24 mesi - era proposto a 99 CHF come anticipo di ingresso: ora costa solo 1 franco.

---

### VoIP Abuse Project, come si scoprono i cracker della rete telefonica

J. Oquendo, ingegnere software proprietario di una compagnia VoIP, ha deciso di lanciare un progetto battezzato VoIP Abuse Project, il cui compito principale è quello di identificare e monitorare i cracker di servizi VoIP per scopi fraudolenti, generando così una blacklist. L'operazione è estremamente semplice, ma non per questo banale: tramite un sistema 'honeypot', ossia delle false centrali, funzionanti in tutto e per tutto come fossero reali, l'operatore VoIP reale può tracciare gli IP di provenienza, le reti, gli orari e le attività, lasciandosi attaccare con lo scopo di capire le tecniche applicate per il cracking di queste forzature. Come spiega l'ingegnere titolare del progetti, VoIP Abuse espone gli indirizzi di chi attacca non solo i miei server, ma anche quelli dei clienti e di alcuni partner; il protocollo che segue è: individuare l'IP, inviare una lettera di avviso di abuso all'ISP, attendere una risposta, quindi pubblicare tutte le informazioni sulla fonte d'abuso.

---

### Attacchi informatici: siamo i più protetti al mondo

BERNA - La Svizzera non ha nulla da temere da un cyber-attacco: i sistemi informatici dell'esercito elvetico sono di gran lungo i meglio protetti al mondo, così afferma il ministro della difesa. Questo ottimismo è però contestato da diversi esperti del settore. Ad esempio secondo Geri Müller, membro della Commissione della politica di sicurezza del Nazionela, il fatto che il Consiglio federale abbia accettato una mozione nella quale si chiedono basi legali per permettere di proteggere efficacemente le reti di dati dimostra che il problema è reale. Tuttavia con Maurer molti progetti avviati sono stati abbandonati poiché i rischi in questo campo sono gravemente sottovalutati.

---

### Skype e Facebook prendono accordi

Facebook è in trattative con Skype per offrire un servizio VoIP agli utenti che utilizzano il più popolare social network. La notizia arriva dopo mesi di rumor a riguardo e nell'esatto momento in cui Facebook ha attivato il servizio Places in Italia, ovvero il servizio di geolocalizzazione. Per quanto riguarda Skype, siamo rimasti in una fase di stallo: la compagnia è in vendita e si parlava di una acquisizione da parte di Cisco. La collaborazione Skype/Facebook non può che essere positiva, poiché il social network connette 50o milioni di utenti, ma offre una chat testuale dal funzionamento non proprio ottimale e nessuna chat video. Attendiamo di conoscere gli sviluppi futuri di questo lavoro congiunto.

---

### Le persone audiolese preferiscono telefonare col web

I servizi di telefonia via Internet, come Skype e VoipTel potrebbero facilitare la vita agli audiolesi. Da uno studio dell'Inselspital di Berna risulta infatti che chi ha difetti di udito comprende meglio quanto trasmesso su tali canali rispetto ai telefoni classici. La telefonia via Internet trasmette con una fascia più ampia di frequenze (da 200 a 8500 hertz) rispetto ai telefoni tradizionali (da 300 a 3400 hertz). Questi ultimi in particolare, non trasmettono gran parte dell'alta modulazione prodotta dalla pronuncia delle lettere F, C, S, e T. Per le persone normali ci`o non è un problema, ma per chi ha problemi di udito l'informazione sonora peggiora parecchio e quindi non capisce più le conversazioni. Vari studi hanno mostrato che circa il 30% delle persone dotate di un qualche tipo di apparecchio uditivo non riescono più a telefonare, nemmeno con l'aiuto degli amplificatori.

---

Se si desidera non ricevere più questo notiziario, fare clic [qui](#)

**VoipTel International SA** Viale G.Cattori 5 6900 Paradiso Switzerland  
Tel +41 (0)91 9116601 Fax +41 (0)91 9116609 - <http://www.swissvoiptel.ch>